

令和2年度 第36回群馬県民の日記念事業

「紅葉の谷川岳とりんご狩り
満喫の日帰りの旅」

おみやげ付き

地域共通クーポン
3,000円付き

お支払い実額（お一人様）

11,700円

【旅行出発日】 2020年11月 1日（日）

【集合時間・場所】 8時15分 JR高崎駅東口ヤマダ電機前

【旅行日程】

JR高崎駅東口
ヤマダ電機前
8:30出発

貸切バス

谷川岳・ロープウェイ
乗車・散策
10:00/12:00

貸切バス

果実の里 原田農園
（昼食・りんご狩り）
12:45/14:15

貸切バス

「東洋のナイアガラ」
吹き割りの滝を見学
14:45/15:45

貸切バス

JR高崎駅東口
ヤマダ電機前
17:15

昼食（イメージ）

食 事：朝食0回、昼食1回、夕食0回
 添乗員：同行いたします。
 最少催行人員：15名（募集人員22名）
 ご利用バス会社：日本中央バス

募集締切日： 10月15日（木） ※催行の可否は、10月16日（金）に確定致します。

ご旅行代金お振込み締切日：10月19日（月）

★ご旅行のお申込みは裏面のURLもしくはQRコードよりお申込み下さい。

旅行代金・給付額・地域共通クーポン・お支払い実額（おひとり）

旅行代金 (A)	18,000 円
旅行代金への給付額 (B)	6,300 円
地域共通クーポン	3,000 円
お支払い実額 (A) - (B)	11,700 円

1、この旅行はGoToトラベル事業の支援対象です。

2、旅行代金からGoToトラベル事業による給付金を引いた金額がお客さまのお支払い実額となります。

当社が定める日以降にご出発の旅行（別途、ご案内いたします）に関しては、旅行代金に応じた地域共通クーポンが付与されます。

3、給付金の受領について

国からの給付金はお客様に対して支給されますが、当社およびGoToトラベル事務局は、給付金をお客様に代わって受領（代理受領）致しますので、お客様は、旅行代金に対する給付金を差し引いた「お支払い実額」をお支払いいただくこととなります。なお、取消の際は旅行代金を基準として所定の取消料を当社申し受け致します。当社およびGoToトラベル事務局による代理受領についてご了承にうえお申込み下さい。

コロナ感染防止対策として一部記載します

- ◎ ご参加人数により、密を避けるための座席割を検討させていただきます。
- ◎ 乗務員には乗務前の検温等の健康チェックを実施します。乗務中はマスク着用を徹底します。
- ◎ 感染防止策が不十分な換気の悪い密閉された施設は、行程に含んでおりません。



谷川岳(ロープウェイ)

ロープウェイで天神平まで上がります。秋の天神平をお楽しみください。少し肌寒いと思われます。



果実の里原田農園

原田農園では昼食とお買い物そしてりんご狩りを致します。りんごのおみやげ付きです。



吹割の滝

天然記念物及び名勝に指定された吹割の滝は、高さ7メートル、幅30メートルにおよび、ごうごうと落下・飛散する姿から東洋のナイアガラとも呼ばれています。

ご旅行条件(要約) 【国内旅行の場合】

【このパンフレットは旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法12条の5に定める契約書面の一部となります。】
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上、お申込み下さい。

1. 募集型企画旅行契約

(1) 当パンフレット記載の国内旅行は、(株)日本旅行(以下、「当社」といいます)が企画・募集・実施する国内旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約を締結することとなります。

(2) 募集型企画旅行契約の内容・条件は、各コース毎に記載されている条件のほか、ご旅行申込み時にお渡しする旅行条件書、出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

2. お申込み方法と契約の成立

(1) 当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入の上、お一人様につき下記の申込金または旅行代金の全額を添えてお申込みいただきます。申込金は「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部又は全部として取扱います。

(2) 電話、郵送、ファクシミリその他の通信手段によるお申込みを受けます。この場合予約の時点で契約は成立しております。当社から予約の旨を通知した後、予約の申込みの翌日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。この期間内に申込書と申込金を提出されない場合は、お申込みはなかったものとして取り扱います。

(3) 申込金

旅行代金	20,000円未満	20,000円以上50,000円未満	50,000円以上100,000円未満	100,000円以上
お申込金	5,000円以上	10,000円以上	20,000円以上	旅行代金の20%以上

(4) 募集型企画旅行契約は、契約の締結を承諾し(3)の申込金を受領した時に成立し、成立したものとします。

(5) 通信契約による旅行契約は、お申込みを承諾した通知を発した時に成立します。ただし、e-mail等の電子承諾通知による方法により通知する場合は、その通知がお客様に到着した時に成立するものとします。

3. 旅行代金のお支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日前にあたる日より前にお支払いいただきます。

4. 旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の履行を中止する場合があります。この場合、旅行の開始日の前日から起算してさかのぼって13日(※日曜日の旅行は3日前)に当たる日より前に連絡させていただきます。お預かりしている旅行代金の全額をお返しします。

5. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの

(1) パンフレットに記載された日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等の諸税及び、添乗員同行費用が含まれます。

(2) 旅行日程に記載のない交通費、空港施設使用料等の諸費用及び個人的性質の諸費用は含まれません。

6. 取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

コース	取消料	
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	右記日曜旅行以外	日曜旅行
①20日目に当たる日以前の解除	無料	無料
②20日目に当たる日以降の解除(③～⑦を除く)	旅行代金の20%	無料
③10日目に当たる日以降の解除(④～⑦を除く)	旅行代金の20%	旅行代金の20%
④7日目に当たる日以降の解除(⑤～⑦を除く)	旅行代金の30%	旅行代金の30%
⑤旅行開始日前日の解除	旅行代金の40%	旅行代金の40%
⑥旅行開始日当日の解除	旅行代金の50%	旅行代金の50%
⑦旅行開始日の解除又は、無連絡不参加	旅行代金の100%	旅行代金の100%

(1) お客様の都合で出発日、コース、宿泊ホテル、人員等を変更される場合は、旅行代金全額に対して取消料が適用されます。

(2) 宿泊のみご予約になった場合

旅行開始日の解除 または無連絡不参加	当日	前日	前日3日前	4日前	5日前	6日前	7日前	8日～20日前
1～14日	100%	50%	20%				無料	
15～30日	100%	50%	20%				無料	
31日以上	100%	50%		30%				10%

7. 当社の免責事項

お客様が次に掲げよう事由により損害を被られても、当社は責任を負いません。ただし、当社又は、当社の手配代行者の故意又は、過失が証明されたときは、この限りではありません。

① 天災地変、戦乱、暴動又はこれらに生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
② 運送・宿泊機関等の事故もしくは火災により発生する損害
③ 運送・宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらに生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
④ 官公署の命令により生ずる旅行日程の変更、旅行の中止
⑤ 自由行動中の事故
⑥ 食中毒の盗難
⑦ 運送機関の遅延、不運、スケジュール変更、経路変更など、又は、これらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的地滞り時間の短縮

8. 特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により生命・身体または手荷物に被られた一定の損害について、旅行業約款特別補償規程により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、携行品にかかる損害補償金を支払います。

『国内旅行傷害保険加入のおすすめ』

安心してご旅行いただくため、お客様ご自身で保険をおかけになることをおすすめいたします。

9. 旅程保証

当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行の部第29条別表第二欄)に掲げる重要な変更が生じた場合は、同条に定められた変更補償金をお客様に支払います。尚、当社は、お客様が同意された場合、金銭による変更補償金の支払いに替え、同等価値以上の物品・サービスを提供することがあります。

10. 個人情報の取扱い

(1) 当社は、ご提供いただいた個人情報について①お客様との連絡のため、②旅行に関する運送、宿泊機関等のサービス提供のため、③旅行に関する諸手続きのため、④当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続きのため、⑤当社及び当社提携する企業の商品やサービス、キャンペーンの提供、旅行に関する情報提供のため、⑥旅行参加後の意見やご感想の収集のため、⑦アンケートのお願いのため、⑧特典サービス提供のため、⑨統計資料作成のために利用させていただきます。

(2) 上記①、②の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、接点便名等を運送・宿泊機関、土産物店に書類又は、電子データにより、提供することがあります。なお、土産物店への個人情報の提供の停止をご希望される場合は、当該するパンフレットに記載する旅行申込窓口にて出発の10日前までにお申し出ください。(注:10日前が土・日・祝日の場合はその前日までにお申し出ください)

(3) 当社及び当社グループ各社はお客様より書面によってご提供いただいた個人情報のうち、氏名・住所・電話番号・メールアドレス等の連絡先を、各社の営業案内、キャンペーン等のご案内のために、共同して利用させていただきます。共同利用する個人情報は、当社個人情報保護管理責任者が責任を持って管理します。なお、当社グループ各社の名称及び各会社における個人情報保護管理責任者氏名については、当社ホームページ(h t t p : //www.nta.co.jp)をご参照ください。

(4) 当社は、個人情報の取扱を委託することがあります。

(5) お客様は、当社の保有する個人データに対して開示、訂正、削除、利用停止等の請求を行うことができます。問い合わせ窓口は以下の各店舗、それ以外では本社お客様相談室となります。

(6) 一部の任意記入項目にご記入いただけない場合、未記入の項目に関連するサービスについては、適切に提供できないことがあります。

個人情報保護管理責任者(お客様相談室長)

お問い合わせ窓口: 本社お客様相談室

電話: 03-6895-7883 FAX: 03-6895-7833

E-Mail: sodan_shitsu@nta.co.jp

営業時間: 月～金曜 9:45～17:45

(土・日曜、祝日、年末年始休業)

11. 旅行条件の基準

この旅行条件は2020年9月1日を基準としています。
また、旅行代金は、2020年9月1日現在有効な
運賃・規則を基準としています。

【お申し込み】

下記のURLよりお申込み下さい
<http://va.apollon.nta.co.jp/kenminkoyo>



QRコード

《旅行企画・実施》●お問合わせは下記支店へ 株式会社 日本旅行 高崎支店

観光庁長官登録旅行業 第2号
一般社団法人 日本旅行業協会正会員

住所: 〒370-0831 群馬県高崎市あら町3-6
ラポールTakasaki 1階2階

営業時間: 月～金 9:30～17:30 ※土・日・祝日・年末年始休業

総合旅行業務取扱管理者: 小川 貴之 担当: 桑原 稔

TEL: 027-322-3611 FAX: 027-323-2316

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店(営業所)での取引に関する責任者です。
この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ね下さい。



東日本 20-087



E-mail: gunmakenmin@nta.co.jp